

V Bruseli 14. októbra 2022
(OR. en)

13592/22

**Medziinštitucionálny spis:
2022/0325(NLE)**

PECHE 399

NÁVRH

Od:	Martine DEPREZOVÁ, riaditeľka, v zastúpení generálnej tajomníčky Európskej komisie
Dátum doručenia:	14. októbra 2022
Komu:	Generálny sekretariát Rady
Č. dok. Kom.:	COM(2022) 525 final
Predmet:	Návrh NARIADENIA RADY, ktorým sa pre určité populácie a skupiny populácií rýb stanovujú na rok 2023 rybolovné možnosti uplatniteľné v Stredozemnom a Čiernom mori a ktorým sa mení nariadenie Rady (EÚ) 2022/110, pokiaľ ide o stanovenie rybolovných možností na rok 2022 uplatniteľných v Stredozemnom a Čiernom mori

Delegáciám v prílohe zasielame dokument COM(2022) 525 final.

Príloha: COM(2022) 525 final



EURÓPSKA
KOMISIA

V Bruseli 14. 10. 2022
COM(2022) 525 final

2022/0325 (NLE)

Návrh

NARIADENIE RADY,

ktorým sa pre určité populácie a skupiny populácií rýb stanovujú na rok 2023 rybolovné možnosti uplatniteľné v Stredozemnom a Čiernom mori a ktorým sa mení nariadenie Rady (EÚ) 2022/110, pokiaľ ide o stanovenie rybolovných možností na rok 2022 uplatniteľných v Stredozemnom a Čiernom mori

DÔVODOVÁ SPRÁVA

1. KONTEXT NÁVRHU

• Dôvody a ciele návrhu

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1380/2013 o spoločnej rybárskej politike (ďalej len „základné nariadenie o SRP“)¹ si kladie za cieľ zabezpečiť využívanie živých vodných zdrojov za udržateľných hospodárskych, environmentálnych a sociálnych podmienok. V tejto súvislosti je jedným z dôležitých nástrojov každoročné stanovenie rybolovných možností. Všetky nariadenia o rybolovných možnostiach musia obmedziť výlov populácií rýb na úrovne, ktoré zodpovedajú celkovým cieľom spoločnej rybárskej politiky (SRP).

Cieľom tohto návrhu je stanoviť rybolovné možnosti pre určité populácie a skupiny populácií rýb v Stredozemnom a Čiernom mori.

V súlade s viacročným plánom pre populácie druhov žijúcich pri morskom dne v západnej časti Stredozemného mora² sa týmto návrhom navrhuje stanoviť pre dotknuté členské štáty (Španielsko, Francúzsko a Taliansko) rybolovné možnosti vyjadrené ako maximálne povolené rybolovné úsilie a maximálne obmedzenia výlovu kreviet.

V tomto návrhu sa takisto navrhuje stanoviť rybolovné možnosti podľa dohôd dosiahnutých v rámci Všeobecnej rybárskej komisie pre Stredozemné more (GFCM), regionálnej organizácie pre riadenie rybárstva, ktorá je zodpovedná za zachovávanie a riadenie živých morských zdrojov v Stredozemnom a Čiernom mori. Európska únia je členom GFCM spolu s Bulharskom, Cyplom, Francúzskom, Gréckom, Chorvátskom, Maltou, Rumunskom, Slovinskom, Španielskom a Talianskom. Opatrenia prijaté v rámci GFCM sú pre jej členov záväzné.

S cieľom nezvýšiť súčasnú mieru rybolovnej úmrtnosti sa v tomto návrhu zároveň navrhuje stanoviť autonómnu kvótu pre šprotu severnú v Čiernom mori. Takisto sa v ňom navrhuje implementovať do práva Únie celkový povolený výlov (TAC) a kvóty týkajúce sa kalkana veľkého, ktoré stanovila GFCM.

Základným cieľom návrhu je dosiahnuť a udržať také úrovne populácií, pri ktorých možno dosahovať maximálny udržateľný výnos (MSY). Viacročným plánom pre populácie druhov žijúcich pri morskom dne v západnej časti Stredozemného mora sa má dosiahnuť rybolovná úmrtnosť na úrovni MSY postupným prírastkovým spôsobom, a to pokiaľ možno do roku 2020 a najneskôr do 1. januára 2025.

• Súlad s existujúcimi ustanoveniami v tejto oblasti politiky

Navrhované opatrenia sú vypracované v súlade s cieľmi a pravidlami SRP.

¹ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1380/2013 z 11. decembra 2013 o spoločnej rybárskej politike, ktorým sa menia nariadenia Rady (ES) č. 1954/2003 a (ES) č. 1224/2009 a zrušujú nariadenia Rady (ES) č. 2371/2002 a (ES) č. 639/2004 a rozhodnutie Rady 2004/585/ES (Ú. v. EÚ L 354, 28.12.2013, s. 22).

² Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/1022 z 20. júna 2019, ktorým sa ustanovuje viacročný plán pre rybolov populácií žijúcich pri morskom dne v západnej časti Stredozemného mora a ktorým sa mení nariadenie (EÚ) č. 508/2014 (Ú. v. EÚ L 172, 26.6.2019, s. 1).

- **Súlad s ostatnými politikami Únie**

Navrhované opatrenia sú v súlade s politikou Únie v oblasti udržateľného rozvoja.

2. PRÁVNÝ ZÁKLAD, SUBSIDIARITA A PROPORCIONALITA

- **Právny základ**

Právnym základom tohto návrhu je článok 43 ods. 3 Zmluvy o fungovaní Európskej únie (ZFEÚ).

- **Subsidiarita (v prípade inej ako výlučnej právomoci)**

Návrh patrí do výlučnej právomoci Únie podľa článku 3 ods. 1 písm. d) ZFEÚ. Zásada subsidiarity sa preto neuplatňuje.

- **Proporcionalita**

Návrh je v súlade so zásadou proporcionality, pretože SRP je spoločnou politikou, takže každá regionálna morská oblasť EÚ (napr. Baltské more, Stredozemné more) je predmetom nariadenia o rybolovných možnostiach, čím sa pri vykonávaní SRP zabezpečujú rovnaké podmienky. Podľa článku 43 ods. 3 ZFEÚ je Rada povinná prijímať opatrenia týkajúce sa stanovovania a pridelovania rybolovných možností.

V návrhu sa navrhuje prideliť členským štátom rybolovné možnosti. Podľa článkov 16 a 17 základného nariadenia o SRP môžu členské štáty takéto rybolovné možnosti podľa vlastného uváženia pridelovať plavidlám plaviacim sa pod ich vlajkou. Preto majú široký priestor na voľné uváženie, pokiaľ ide o rozhodnutia týkajúce sa využívania príležitostí v súlade s ich sociálnymi a hospodárskymi modelmi.

Návrh by pre členské štáty nemal žiadne nové finančné dôsledky.

- **Výber nástroja**

Navrhovaným nástrojom je nariadenie Rady.

Ide o návrh týkajúci sa riadenia rybolovu na základe článku 43 ods. 3 ZFEÚ a v súlade s článkom 16 základného nariadenia o SRP.

3. VÝSLEDKY HODNOTENÍ EX POST, KONZULTÁCIÍ SO ZAJINTERESOVANÝMI STRANAMI A POSÚDENÍ VPLYVU

- **Hodnotenia ex post/kontroly vhodnosti existujúcich právnych predpisov**

Neuplatňuje sa.

- **Konzultácie so zainteresovanými stranami**

Konzultácie so zainteresovanými stranami prebiehali prostredníctvom oznámenia Komisie Európskemu parlamentu a Rade *Udržateľnejší rybolov v EÚ: aktuálny stav a smerovanie na rok 2023*.

- **Získavanie a využívanie expertízy**

Posúdenie stavu populácií v Stredozemnom a Čiernom mori vychádza z najnovšej práce Vedeckého, technického a hospodárskeho výboru pre rybárstvo a Vedeckého poradného výboru pre rybolov pôsobiaceho v rámci GFCM.

- **Posúdenie vplyvu**

Rozsah pôsobnosti nariadení o rybolovných možnostiach je vymedzený v článku 43 ods. 3 ZFEÚ.

Viacročným plánom pre rybolov druhov žijúcich pri morskom dne v západnej časti Stredozemného mora sa s cieľom riešiť problém nadmerného rybolovu druhov žijúcich pri morskom dne v západnej časti Stredozemného mora zaviedol režim rybolovného úsilia. V článku 7 ods. 3 písm. b) viacročného plánu sa okrem toho stanovuje možnosť doplniť zníženie rybolovného úsilia akýmikoľvek relevantnými technickými alebo inými ochrannými opatreniami prijatými v súlade s právom Únie s cieľom dosiahnuť hodnotu odhadovanej rybolovnej úmrtnosti, ktorá pri danej štruktúre rybolovu a za aktuálnych priemerných environmentálnych podmienok prinesie do 1. januára 2025 dlhodobý maximálny výnos (Fmsy). Na základe vedeckých odporúčaní sa nariadením Rady (EÚ) 2022/110 (nariadenie o rybolovných možnostiach na rok 2022)³ zaviedol režim rybolovného úsilia pre plavidlá na lov lovnými šnúrami a obmedzenia výlovu kreviet.

Pokiaľ ide o rybolovné možnosti, ktoré stanovila GFCM pre Stredozemné a Čierne more, navrhuje sa v tomto návrhu vykonávanie medzinárodne dohodnutých opatrení. Pri príprave a v priebehu medzinárodných rokovaní, v rámci ktorých sa rybolovné možnosti Únie dohodnú s tretími stranami, sa zohľadňujú všetky prvky, ktoré sú relevantné pre posúdenie možných vplyvov rybolovných možností.

Tento návrh zohľadňuje nielen krátkodobé záujmy, ale je aj súčasťou dlhodobého prístupu, pomocou ktorého sa rybolovné úsilie postupne prispôbuje dlhodobu udržateľným úrovniám.

- **Regulačná vhodnosť a zjednodušenie**

Neuplatňuje sa.

- **Základné práva**

Neuplatňuje sa.

4. VPLYV NA ROZPOČET

Návrh nemá žiadny vplyv na rozpočet.

³ Nariadenie Rady (EÚ) 2022/110 z 27. januára 2022, ktorým sa na rok 2022 stanovujú rybolovné možnosti pre určité populácie rýb a skupiny populácií rýb uplatniteľné v Stredozemnom mori a Čiernom mori (Ú. v. EÚ L 21, 31.1.2022, s. 165).

5. ĎALŠIE PRVKY

- **Plány vykonávania, spôsob monitorovania, hodnotenia a podávania správ**

Tento návrh sa bude vykonávať v súlade so základným nariadením o SRP. Monitorovanie a dodržiavanie právnych predpisov sa zabezpečí v súlade s nariadením Rady (ES) č. 1224/2009⁴.

- **Vysvetľujúce dokumenty (v prípade smerníc)**

Neuplatňuje sa.

- **Podrobné vysvetlenie konkrétnych ustanovení návrhu**

V návrhu sa navrhuje stanoviť rybolovné možnosti pre určité populácie alebo skupiny populácií rýb v Stredozemnom a Čiernom mori na rok 2023, konkrétne:

A) Vykonávanie viacročného riadiaceho plánu pre západnú časť Stredozemného mora

Podľa viacročného plánu pre rybolov druhov žijúcich pri morskom dne v západnej časti Stredozemného mora má Rada pre plavidlá s vlečnými sieťami loviace populácie druhov žijúcich pri morskom dne v západnej časti Stredozemného mora stanoviť pre jednotlivé členské štáty maximálne povolené rybolovné úsilie pre každú skupinu rybolovného úsilia a pre skupiny populácií uvedené v prílohe I k plánu.

V roku 2021 sa vo vedeckých odporúčaniach tak Vedeckého, technického a hospodárskeho výboru pre rybárstvo, ako aj Vedeckého poradného výboru GFCM odporučilo, aby sa v záujme dosiahnutia MSY v prípade populácií druhov žijúcich pri morskom dne v západnej časti Stredozemného mora prijali rýchle opatrenia a aby sa dosiahlo skutočné zníženie rybolovnej úmrtnosti. Populácie merlúzy európskej a hlbekomorských kreviet boli také prelovené, že Vedecký, technický a hospodársky výbor pre rybárstvo (STECF) ich úroveň preventívne považoval za nižšiu než B_{lim} , čo je hraničný referenčný bod vyjadrený ako biomasa neresiacej sa populácie, ktorý je stanovený v najlepších dostupných vedeckých odporúčaniach, najmä v odporúčaní výboru STECF alebo podobného nezávislého vedeckého orgánu uznaného na úrovni Únie alebo na medzinárodnej úrovni, a pod ktorého úrovňou môže dôjsť k zníženiu reprodukčnej kapacity.

Výbor STECF (STECF-21-13 a PLEN-21-03) odporučil, že na urýchlené zníženie rybolovnej úmrtnosti, najmä pokiaľ ide o populácie merlúzy európskej a hlbekomorských kreviet, je potrebný holistický prístup, v ktorom sa spájajú opatrenia týkajúce sa rybolovného úsilia pre plavidlá s vlečnými sieťami a plavidlá na lov lovnými šnúrami s obmedzeniami výlovu hlbekomorských kreviet. Tento prístup bol zavedený nariadením o rybolovných možnostiach na rok 2022 a Komisia navrhuje, aby sa takýto prístup uplatňoval naďalej aj v roku 2023.

Úroveň rybolovného úsilia, ako aj úroveň úlovkov sa v tomto návrhu uvádza vo forme radu zástupných znakov (pro memoria – pm), ktoré sa nahradia neskôr, keď bude k dispozícii odporúčanie výboru STECF.

S cieľom podporiť využívanie selektívnosti výstroja a vytvoriť na ochranu mladých jedincov a neresiacich sa rýb účinné oblasti zákazu rybolovu sa v nariadení o rybolovných možnostiach

⁴ Nariadenie Rady (ES) č. 1224/2009 z 20. novembra 2009, ktorým sa zriaďuje systém kontroly Únie na zabezpečenie dodržiavania pravidiel spoločnej politiky v oblasti rybného hospodárstva a ktorým sa menia a dopĺňajú nariadenia (ES) č. 847/96, (ES) č. 2371/2002, (ES) č. 811/2004, (ES) č. 768/2005, (ES) č. 2115/2005, (ES) č. 2166/2005, (ES) č. 388/2006, (ES) č. 509/2007, (ES) č. 676/2007, (ES) č. 1098/2007, (ES) č. 1300/2008, (ES) č. 1342/2008 a ktorým sa zrušujú nariadenia (EHS) č. 2847/93, (ES) č. 1627/94 a (ES) č. 1966/2006 (Ú. v. EÚ L 343, 22.12.2009, s. 1 – 50).

na rok 2022 v súvislosti s režimom rybolovného úsilia pre plavidlá s vlečnými sieťami stanovil kompenzačný mechanizmus a Komisia navrhuje pokračovať vo vykonávaní tohto mechanizmu aj v roku 2023.

Na základe skúseností z prvého roka jeho uplatňovania Komisia považuje za potrebné objasniť, ako by sa mal mechanizmus uplatňovať so spätnou účinnosťou na rok 2022. V súlade s vedeckým odporúčaním na rok 2023 Komisia takisto navrhuje prideliť *pm* % rybolovných dní.

B) Opatrenia GFCM platné v Stredozemnom mori, medzi nimi aj:

- Obmedzenia zberu a obmedzenia počtu oprávnení na zber korala červeného v celom Stredozemnom mori (geografické podoblasti 1 až 27).
- Obmedzenia počtu oprávnení na lov koryfény veľkej v celom Stredozemnom mori (geografické podoblasti 1 až 27).
- Opatrenia týkajúce sa populácií malých pelagických druhov v Jadranskom mori (geografické podoblasti 17 a 18) v rámci viacročného riadiaceho plánu GFCM pre malé pelagické druhy prijatého v roku 2021.

Komisia navrhuje, aby sa v roku 2023 pokračovalo vo vykonávaní ustanovení tohto plánu, ktorý sa riadi dvojfázovým prístupom s prechodným obdobím a dlhodobými opatreniami.

Rok 2023 je druhým rokom prechodného obdobia a Komisia navrhuje pokračovať v uplatňovaní obmedzení výlovu s prechodným interným rozdelením medzi Talianskom a Chorvátskom a prechodnou rezervou pre Slovinsko, ako aj so zastropovaním kapacity rybárskej flotily pre plavidlá s vakovou sieťou a plavidlá s pelagickou vlečnou sieťou, ktoré lovia populácie malých pelagických druhov.

Tento kapacitný strop by mal byť rovnaký ako v nariadení o rybolovných možnostiach na rok 2022 a mal by vychádzať z kapacity oznámenej GFCM v roku 2014.

- Opatrenia v rámci viacročného riadiaceho plánu týkajúce sa populácií druhov žijúcich pri morskom dne v Jadranskom mori (geografické podoblasti 17 a 18):

GFCM by na svojom 45. výročnom zasadnutí v novembri 2022 mala prijať nové odporúčanie, ktorým sa na rok 2023 zníži rybolovné úsilie pre plavidlá s vlečnými sieťami s vodičmi štípmi (OTB) a plavidlá s vlečnými sieťami s rozperným rahnom (TBB). Po výročnom zasadnutí GFCM sa úrovne zníženia v návrhu aktualizujú prostredníctvom neoficiálneho dokumentu.

Maximálna kapacita rybárskej flotily z nariadenia o rybolovných možnostiach na rok 2022 by mala zostať v platnosti aj v roku 2023.

Pri populáciách, v prípade ktorých sa koncom roka 2022 skončí platnosť prechodných opatrení GFCM a ku ktorým by GFCM na svojom 45. výročnom zasadnutí v novembri 2022 mala prijať nové opatrenia, sa v návrhu uvádza rad zástupných znakov.

- Opatrenia týkajúce sa riadenia krevety *Aristaeomorpha foliacea* a krevety *Aristeus antennatus* v Sicílskom prielive (geografické podoblasti 12 až 16), v Iónskom mori (geografické podoblasti 19 až 21) a v Levantskom mori (geografické podoblasti 24 až 27).
- Opatrenia týkajúce sa pagela bledého v Alboránskom mori (geografické podoblasti 1 až 3).

C) Opatrenia GFCM platné v Čiernom mori, medzi nimi aj:

- Autonómna kvóta pre šprotu severnú stanovená na základe vedeckých odporúčaní.

– TAC a pridelenie kvót pre kalkana veľkého v rámci viacročného riadiaceho plánu GFCM pre lov kalkana veľkého, ktorým sa vykonáva odporúčanie GFCM/43/2019/3 (geografická podoblasť 29).

Pokiaľ ide o úrovne TAC a kvót pre kalkana veľkého, návrh Komisie sa aktualizuje po 45. výročnom zasadnutí GFCM v novembri 2022.

Odporúčania GFCM do roku 2017 boli implementované do práva EÚ podľa nariadenia (EÚ) č. 1343/2011 (v znení zmien)⁵ a Komisia prijala návrh na vykonávanie odporúčaní, ktoré GFCM prijala v rokoch 2018 a 2019 [COM(2021) 434 final].

Súčasťou tohto návrhu sú opatrenia, ktoré sú funkčne prepojené s rybolovnými možnosťami, ako je zákaz rybolovu počas neresenia, keďže bez takýchto období zákazu rybolovu (ako napríklad v prípade kalkana veľkého v Čiernom mori) by nebolo možné stanoviť rybolovné možnosti na rovnakej úrovni. Rozsah obdobia zákazu rybolovu sa môže líšiť v závislosti od stavu populácie vyhodnoteného vo vedeckom odporúčaní.

⁵ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1343/2011 z 13. decembra 2011 o niektorých ustanoveniach týkajúcich sa rybolovu v oblasti dohody o GFCM (Všeobecná rybárska komisia pre Stredozemné more) a o zmene a doplnení nariadenia Rady (ES) č. 1967/2006 o riadiacich opatreniach pre trvalo udržateľné využívanie zdrojov rybného hospodárstva v Stredozemnom mori (Ú. v. EÚ L 347, 30.12.2011, s. 44).

Návrh

NARIADENIE RADY,

ktorým sa pre určité populácie a skupiny populácií rýb stanovujú na rok 2023 rybolovné možnosti uplatniteľné v Stredozemnom a Čiernom mori a ktorým sa mení nariadenie Rady (EÚ) 2022/110, pokiaľ ide o stanovenie rybolovných možností na rok 2022 uplatniteľných v Stredozemnom a Čiernom mori

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 43 ods. 3,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

keďže:

- (1) V článku 6 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1380/2013⁶ sa vyžaduje, aby sa prijali ochranné opatrenia s prihliadnutím na dostupné vedecké, technické a hospodárske odporúčania, a v relevantných prípadoch aj na správy Vedeckého, technického a hospodárskeho výboru pre rybárstvo, ako aj na odporúčania poskytnuté poradnými radami zriadenými pre príslušné zemepisné oblasti alebo oblasti pôsobnosti vrátane spoločných odporúčaní členských štátov.
- (2) Rada má prijať opatrenia týkajúce sa stanovovania a pridelovania rybolovných možností, prípadne vrátane určitých podmienok, ktoré sú funkčne prepojené s týmito rybolovnými možnosťami. Podľa článku 16 ods. 1 nariadenia (EÚ) č. 1380/2013 by sa rybolovné možnosti mali členským štátom pridelovať tak, aby sa zabezpečila relatívna stabilita rybolovných činností každého členského štátu v súvislosti s každou populáciou rýb alebo každým druhom rybolovu.
- (3) V článku 2 nariadenia (EÚ) č. 1380/2013 sa stanovuje, že cieľom spoločnej rybárskej politiky (SRP) je dosiahnuť mieru využívania na úrovni maximálneho udržateľného výnosu (MSY) do roku 2015 tam, kde je to možné, a postupným prírastkovým spôsobom najneskôr do roku 2020 pre všetky populácie. Cieľom prechodného obdobia do roku 2020 bolo vyvážiť dosiahnutie maximálneho udržateľného výnosu pre všetky populácie s možnými sociálno-ekonomickými dôsledkami prípadných úprav zodpovedajúcich rybolovných možností.
- (4) Celkový povolený výlov (ďalej len „TAC“) by sa preto v súlade s nariadením (EÚ) č. 1380/2013 mal stanoviť na základe dostupných vedeckých odporúčaní, pričom by sa mali vziať do úvahy biologické a sociálno-ekonomické aspekty a zaistiť spravodlivé zaobchádzanie s jednotlivými sektormi rybolovu, a zároveň by sa mali zohľadniť názory vyjadrené počas konzultácií so zainteresovanými stranami.

⁶ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1380/2013 z 11. decembra 2013 o spoločnej rybárskej politike, ktorým sa menia nariadenia Rady (ES) č. 1954/2003 a (ES) č. 1224/2009 a zrušujú nariadenia Rady (ES) č. 2371/2002 a (ES) č. 639/2004 a rozhodnutie Rady 2004/585/ES (Ú. v. EÚ L 354, 28.12.2013, s. 22).

- (5) V článku 16 ods. 4 nariadenia (EÚ) č. 1380/2013 sa stanovuje, že rybolovné možnosti pre populácie, na ktoré sa vzťahujú osobitné viacročné plány, sa majú stanoviť v súlade s pravidlami stanovenými v týchto plánoch.
- (6) Viacročný plán pre rybolov populácií žijúcich pri morskom dne v západnej časti Stredozemného mora bol stanovený nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/1022⁷ a nadobudol účinnosť 16. júla 2019 (ďalej len „plán“). Cieľom tohto plánu je dosiahnuť a udržať pre cieľové populácie maximálny udržateľný výnos a zabezpečiť, aby využívanie živých morských biologických zdrojov viedlo k obnove a zachovaniu populácií lovených druhov nad úrovňami, pri ktorých možno maximálny udržateľný výnos dosiahnuť.
- (7) V súlade s článkom 4 ods. 1 nariadenia (EÚ) 2019/1022 by sa rybolovné možnosti pre populácie uvedené v článku 1 uvedeného nariadenia mali stanoviť s cieľom dosiahnuť rybolovnú úmrtnosť na úrovni maximálneho udržateľného výnosu postupným prírastkovým spôsobom, a to pokiaľ možno do roku 2020 a najneskôr do 1. januára 2025. Rybolovné možnosti by sa mali vyjadriť ako maximálne povolené rybolovné úsilie pre plavidlá s vlečnými sieťami a pre plavidlá s lovnými šnúrami a mali by sa stanoviť v súlade s režimom rybolovného úsilia stanoveným v článku 7 plánu, a zároveň aj ako maximálne obmedzenia hlbokomorského výlovu krevety *Aristeus antennatus* a krevety *Aristaeomorpha foliacea* v súlade s vedeckým odporúčaním.
- (8) *[miesto vyhradené pre vysvetlenie vedeckého odporúčania]* Na základe takéhoto odporúčania by sa preto maximálne povolené rybolovné úsilie plavidiel s vlečnými sieťami v západnej časti Stredozemného mora v súlade s článkom 7 ods. 3 písm. b) plánu malo na rok 2023 v porovnaní s východiskovou hodnotou v rokoch 2015 až 2017 znížiť o hodnotu *pm* %, ktorá sa má odpočítavať od maximálneho povoleného rybolovného úsilia stanoveného na rok 2022 nariadením Rady (EÚ) 2022/110⁸.
- (9) Podľa odporúčania STECF z roku 2021 sú na dosiahnutie cieľov týkajúcich sa maximálneho udržateľného výnosu v prípade populácií rýb v západnej časti Stredozemného mora potrebné ďalšie naliehavé opatrenia, najmä na riešenie rybolovnej úmrtnosti pri love lovnými šnúrami pri dne. Vychádzajúc z tohto odporúčania sa v prílohe III k nariadeniu Rady (EÚ) 2022/110 maximálne povolené rybolovné úsilie plavidiel s lovnými šnúrami v súlade s článkom 7 ods. 5 plánu stanovilo na základe rybolovného úsilia vyjadreného ako počet rybolovných dní od 1. januára 2015 do 31. decembra 2017.
- (10) *[miesto vyhradené pre najlepšie dostupné vedecké odporúčanie]*. Na základe tohto odporúčania by sa preto maximálne povolené rybolovné úsilie plavidiel na lov lovnou šnúrou na rok 2023 malo v porovnaní s východiskovou hodnotou z rokov 2015 až 2017 znížiť o hodnotu *pm* %, ktorá by sa mala odpočítavať od maximálneho povoleného rybolovného úsilia stanoveného na rok 2022 nariadením Rady (EÚ) 2022/110. Týmto maximálnym povoleným rybolovným úsilím pre plavidlá s lovnými šnúrami by nemalo byť dotknuté maximálne povolené rybolovné úsilie, ktoré sa stanoví na rok 2024.

⁷ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/1022 z 20. júna 2019, ktorým sa ustanovuje viacročný plán pre rybolov populácií žijúcich pri morskom dne v západnej časti Stredozemného mora a ktorým sa mení nariadenie (EÚ) č. 508/2014 (Ú. v. EÚ L 172, 26.6.2019, s. 1).

⁸ Nariadenie Rady (EÚ) 2022/110 z 27. januára 2022, ktorým sa na rok 2022 stanovujú rybolovné možnosti pre určité populácie rýb a skupiny populácií rýb uplatniteľné v Stredozemnom mori a Čiernom mori (Ú. v. EÚ L 21, 31.1.2022, s. 165).

- (11) Výbor STECF v roku 2021 odporučil, že v záujme dosiahnutia maximálneho udržateľného výnosu najneskôr do roku 2025 by sa mala výrazne znížiť rybolovná úmrtnosť krevety *Aristeus antennatus* v geografických podoblastiach 1-5-6-7 a geografických podoblastiach 8-9-10-11. Vedecký poradný výbor pre rybolov Všeobecnej rybárskej komisie pre Stredozemné more (GFCM) vydal podobné odporúčanie týkajúce sa rybolovnej úmrtnosti krevety *Aristeus antennatus* v geografickej podoblasti 2. Výbor STECF okrem toho odhadol, že biomasa krevety *Aristeus antennatus* klesá. Na základe týchto odporúčaní sa nariadením Rady (EÚ) 2022/110 na rok 2022 stanovili maximálne obmedzenia výlovu krevety *Aristeus antennatus* v geografických podoblastiach 1-5-6-7 a geografických podoblastiach 8-9-10-11.
- (12) [miesto vyhradené pre najlepšie dostupné vedecké odporúčanie] Na rok 2023 by preto maximálne obmedzenia výlovu krevety *Aristeus antennatus* v geografických podoblastiach 1-2-5-6-7 mali predstavovať *pm* % a maximálne obmedzenie výlovu krevety *Aristeus antennatus* v geografických podoblastiach 8-9-10-11 by malo byť *pm* %.
- (13) Výbor STECF v odporúčaní z roku 2021 uviedol, že biomasa krevety *Aristaeomorpha foliacea* v geografických podoblastiach 8-9-10-11 klesá. Na základe tohto odporúčania sa nariadením Rady (EÚ) 2022/110 na rok 2022 stanovili maximálne obmedzenia výlovu krevety *Aristaeomorpha foliacea* v geografických podoblastiach 8-9-10-11.
- (14) [miesto vyhradené až do konečného odporúčania výboru STECF] Na rok 2023 by preto maximálne obmedzenia výlovu krevety *Aristaeomorpha foliacea* v geografických podoblastiach 8-9-10-11 mali predstavovať *pm* %.
- (15) GFCM na svojom 43. výročnom zasadnutí v roku 2019 prijala odporúčanie GFCM/43/2019/5 týkajúce sa viacročného riadiaceho plánu pre udržateľný rybolov pri morskom dne v Jadranskom mori (geografické podoblasti GFCM 17 a 18), ktorým sa pre určité populácie žijúce pri morskom dne zaviedol režim rybolovného úsilia a strop kapacity rybárskej flotily. Uvedené opatrenia by sa mali implementovať do práva Únie.
- (16) GFCM na svojom 44. výročnom zasadnutí v roku 2021 prijala odporúčanie GFCM/44/2021/1 o zriadení režimu rybolovného úsilia pre kľúčový rybolov pri morskom dne v Jadranskom mori (geografické podoblasti GFCM 17 a 18), ktorým sa pre určité populácie žijúce pri morskom dne zaviedol maximálny povolený počet rybolovných dní podľa druhu vlečnej siete a segmentu flotily. Uvedené opatrenia by sa mali implementovať do práva Únie.
- (17) GFCM na svojom 44. výročnom zasadnutí v roku 2021 prijala odporúčanie GFCM/44/2021/20 týkajúce sa viacročného riadiaceho plánu pre udržateľné využívanie populácií malých pelagických druhov v Jadranskom mori (geografické podoblasti GFCM 17 a 18), ktorým sa pre plavidlá s vakovou sieťou a plavidlá s pelagickou vlečnou sieťou loviace malé pelagické druhy s výnimkou vnútroštátnych rybárskych flotíl, ktoré majú menej než desať plavidiel s vakovou sieťou a/alebo plavidiel s pelagickou vlečnou sieťou aktívne loviacich malé pelagické druhy, zaviedla maximálna úroveň výlovu a súvisiaci strop kapacity rybárskej flotily. Uvedené opatrenia by sa mali implementovať do práva Únie.
- (18) S prihliadnutím na špecifiká slovinskej rybárskej flotily a jej zanedbateľný vplyv na populácie malých pelagických druhov a druhov žijúcich pri morskom dne je vhodné zachovať súčasné štruktúry rybolovu a zabezpečiť prístup slovinskej rybárskej

flotily k minimálnemu množstvu malých pelagických druhov a prideliť jej minimálne úsilie pre populácie žijúce pri morskom dne.

- (19) GFCM na svojom 43. výročnom zasadnutí v roku 2019 prijala odporúčanie GFCM/43/2019/4 týkajúce sa plánu riadenia udržateľného využívania korala červeného (*Corallium rubrum*) v Stredozemnom mori (geografické podoblasti GFCM 1 až 27), ktorým sa zaviedlo zmrazenie rybolovného úsilia vyjadrené ako maximálny počet oprávnení na zber a obmedzenia zberu korala červeného. Uvedené opatrenia by sa mali implementovať do práva Únie.
- (20) GFCM na svojom 44. výročnom zasadnutí v roku 2021 prijala odporúčanie GFCM/44/2021/11 týkajúce sa riadiacich opatrení pre využívanie ukotvených zariadení na zhlukovanie rýb pri love koryfény veľkej v Stredozemnom mori (geografické podoblasti GFCM 1 až 27), ktorým sa zmenilo odporúčanie GFCM/43/2019/1. Odporúčaním z roku 2019 sa zaviedlo zmrazenie rybolovného úsilia vyjadrené ako maximálny počet rybárskych plavidiel loviacich koryfenu veľkú a odporúčaním z roku 2021 sa platnosť týchto opatrení predĺžila do konca roka 2023. Uvedené opatrenia by sa mali implementovať do práva Únie.
- (21) [miesto vyhradené pre nové opatrenia týkajúce sa hlbokomorských kreviet v Sicílskom prielive]
- (22) [miesto vyhradené pre nové opatrenia týkajúce sa hlbokomorských kreviet v Iónskom mori]
- (23) [miesto vyhradené pre nové opatrenia týkajúce sa hlbokomorských kreviet v Levantskom mori]
- (24) [miesto vyhradené pre nové opatrenia týkajúce sa pagela bledého v Alboránskom mori]
- (25) GFCM na svojom 43. výročnom zasadnutí v roku 2019 prijala odporúčanie GFCM/43/2019/3, ktorým sa mení odporúčanie GFCM/41/2017/4 o viacročnom riadiacom pláne pre lov kalkana veľkého v Čiernom mori (geografická podoblasť GFCM 29). Odporúčaním GFCM/43/2019/3 sa zaviedol a aktualizoval regionálny TAC a systém prideľovania kvót pre kalkana veľkého, ako aj ďalšie ochranné opatrenia, najmä dvojmesačné obdobie zákazu rybolovu a obmedzenie počtu rybolovných dní na 180 dní v roku. Tieto ďalšie ochranné opatrenia sú funkčne prepojené s rybolovnými možnosťami, pretože ak by sa nezaviedli, úroveň TAC pre kalkana veľkého by sa musela znížiť, aby sa zabezpečila obnova jeho populácie. Uvedené opatrenia by sa mali implementovať do práva Únie.
- (26) [miesto vyhradené pre rozhodnutie o predĺžení kvóty pre kalkana veľkého]
- (27) [miesto vyhradené pre rozhodnutie o prenose kvóty pre kalkana veľkého]
- (28) Na základe vedeckých odporúčaní pracovnej skupiny GFCM pre Čierne more je na zabezpečenie udržateľnosti populácie šproty severnej v Čiernom mori potrebné udržať súčasnú mieru rybolovnej úmrtnosti. Je preto vhodné pokračovať v stanovovaní autonómnej kvóty pre uvedenú populáciu.
- (29) Na využívanie rybolovných možností, ktoré majú rybárske plavidlá Únie k dispozícii podľa tohto nariadenia, sa vzťahuje nariadenie Rady (ES) č. 1224/2009⁹, a najmä

⁹ Nariadenie Rady (ES) č. 1224/2009 z 20. novembra 2009, ktorým sa zriaďuje systém kontroly Únie na zabezpečenie dodržiavania pravidiel spoločnej politiky v oblasti rybného hospodárstva a ktorým sa menia a dopĺňajú nariadenia (ES) č. 847/96, (ES) č. 2371/2002, (ES) č. 811/2004, (ES) č. 768/2005,

články 33 a 34 uvedeného nariadenia, ktoré sa týkajú zaznamenávania úlovkov a rybolovného úsilia a oznamovania údajov o vyčerpaní rybolovných možností. Je preto potrebné uviesť, aké kódy majú členské štáty používať, keď Komisii zasielajú údaje týkajúce sa vylodovania úlovkov z populácií, na ktoré sa vzťahuje toto nariadenie.

- (30) S cieľom predísť prerušeniu rybolovných činností a zabezpečiť živobytie rybárov Únie by sa toto nariadenie malo uplatňovať od 1. januára 2023. Z dôvodu uľahčenia jeho urýchleného vykonávania by toto nariadenie malo nadobudnúť účinnosť ihneď po jeho uverejnení.
- (31) S cieľom podporiť využívanie selektívnosti výstroja a vytvoriť na ochranu mladých jedincov a neresiacich sa rýb účinné oblasti zákazu rybolovu sa v nariadení Rady (EÚ) 2022/110 v súvislosti s režimom rybolovného úsilia pre plavidlá s vlečnými sieťami stanovil kompenzačný mechanizmus. Keďže vo vedeckých odporúčaniach sa naďalej odporúča ďalšie zlepšovanie selektívnosti a účinných oblastí zákazu rybolovu v záujme ochrany mladých jedincov, uvedený mechanizmus by mal pokračovať aj v roku 2023. Na základe skúseností z prvého roka uplatňovania a s cieľom zabezpečiť plnú efektívnosť kompenzačného systému považuje Komisia za potrebné objasniť, ako by sa mal mechanizmus uplatňovať so spätnou účinnosťou od 1. januára 2022, keď nariadenie (EÚ) 2022/110 nadobudlo účinnosť. Na základe vedeckých odporúčaní na rok 2023 je potrebné prideliť *pm* % rybolovných dní. Nariadenie (EÚ) 2022/110 by sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť.
- (32) Rybolovné možnosti by sa mali využívať v plnom súlade s právom Únie,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

(ES) č. 2115/2005, (ES) č. 2166/2005, (ES) č. 388/2006, (ES) č. 509/2007, (ES) č. 676/2007, (ES) č. 1098/2007, (ES) č. 1300/2008, (ES) č. 1342/2008 a ktorým sa zrušujú nariadenia (EHS) č. 2847/93, (ES) č. 1627/94 a (ES) č. 1966/2006 (Ú. v. EÚ L 343, 22.12.2009, s. 1 – 50).

HLAVA I

VŠEOBECNÉ USTANOVENIA

Článok 1

Predmet úpravy

Týmto nariadením sa na rok 2023 stanovujú rybolovné možnosti pre určité populácie rýb a skupiny populácií rýb v Stredozemnom a Čiernom mori.

Článok 2

Rozsah pôsobnosti

1. Toto nariadenie sa vzťahuje na rybárske plavidlá Únie pôsobiace v Stredozemnom a Čiernom mori, ktoré lovia tieto populácie:
 - a) koral červený (*Corallium rubrum*) a koryfena veľká (*Coryphaena hippurus*) v Stredozemnom mori, ako je vymedzené v článku 4 písm. b);
 - b) kreveta *Aristeus antennatus*, kreveta ružová (*Parapenaeus longirostris*), kreveta *Aristaeomorpha foliacea*, merlúza európska (*Merluccius merluccius*), homár šťihly (*Nephrops norvegicus*) a sultánka nachová (*Mullus barbatus*) v západnej časti Stredozemného mora, ako je vymedzená v článku 4 písm. c);
 - c) sardela európska (*Engraulis encrasicolus*) a sardinka európska (*Sardina pilchardus*) v Jadranskom mori, ako je vymedzené v článku 4 písm. d);
 - d) merlúza európska (*Merluccius merluccius*), homár šťihly (*Nephrops norvegicus*), solea európska (*Solea solea*), kreveta ružová (*Parapenaeus longirostris*) a sultánka nachová (*Mullus barbatus*) v Jadranskom mori, ako je vymedzené v článku 4 písm. d);
 - e) krevety druhov *Aristaeomorpha foliacea* a *Aristeus antennatus* v Sicílskom prielive, ako je vymedzený v článku 4 písm. e), v Iónskom mori, ako je vymedzené v článku 4 písm. f) a v Levantskom mori, ako je vymedzené v článku 4 písm. g);
 - f) pagel bledý (*Pagellus bogaraveo*) v Alboránskom mori, ako je vymedzené v článku 4 písm. h);
 - g) šprota severná (*Sprattus sprattus*) a kalkan veľký (*Scophthalmus maximus*) v Čiernom mori, ako je vymedzené v článku 4 písm. i).
2. Toto nariadenie sa uplatňuje aj na iné rybolovné činnosti Únie vrátane rekreačného rybolovu, ak sa výslovne uvádzajú v príslušných ustanoveniach.

Článok 3

Vymedzenie pojmov

1. Na účely tohto nariadenia sa uplatňuje vymedzenie pojmov uvedené v článku 4 nariadenia (EÚ) č. 1380/2013. Okrem toho sa uplatňuje toto vymedzenie pojmov:
2. „medzinárodné vody“ sú vody, ktoré nepatria pod zvrchovanosť ani právomoc žiadneho štátu;

3. „rekreačný rybolov“ sú nekomerčné rybolovné činnosti, pri ktorých sa živé morské zdroje využívajú na rekreáciu, turistiku alebo šport;
4. „celkový povolený výlov“ (TAC) je:
5. v prípade rybolovu, na ktorý sa vzťahuje výnimka z povinnosti vylodiť úlovky podľa článku 15 ods. 4 až 7 nariadenia (EÚ) č. 1380/2013, množstvo, ktoré možno z každej populácie vylodiť každý rok;
6. v prípade všetkých ostatných druhov rybolovu množstvo, ktoré možno z každej populácie vyloviť počas jedného roka;
7. „kvóta“ je podiel z TAC pridelený Únii alebo členskému štátu;
8. „autonómna kvóta Únie“ je obmedzenie výlovu, ktoré sa autonómne prideliuje rybárskym plavidlám Únie v prípade, že nie je dohodnutý žiaden TAC;
9. „analytická kvóta“ je autonómna kvóta Únie, pri ktorej je k dispozícii analytický posudok;
10. „analytický posudok“ je kvantitatívne vyhodnotenie trendov v danej populácii na základe údajov o biológii a využívaní tejto populácie, ktoré sú podľa vedeckého prieskumu dostatočne kvalitné ako podklad pre vedecké odporúčanie v súvislosti s možnosťami budúcich úlovkov;
11. „zariadenie na zhlukovanie rýb“ alebo „FAD“ je akékoľvek ukotvené zariadenie plávajúce na hladine mora, ktoré slúži na privábenie rýb.

Článok 4 **Rybolovné zóny**

Na účely tohto nariadenia sa uplatňuje toto vymedzenie geografických zón:

1. „geografické podoblasti GFCM“ sú oblasti vymedzené v prílohe I k nariadeniu Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1343/2011;
2. „Stredozemné more“ sú vody v geografických podoblastiach GFCM 1 až 27, ako sú vymedzené v prílohe I k nariadeniu (EÚ) č. 1343/2011;
3. „západná časť Stredozemného mora“ sú vody v geografických podoblastiach GFCM 1, 2, 5, 6, 7, 8, 9, 10 a 11, ako sú vymedzené v prílohe I k nariadeniu (EÚ) č. 1343/2011;
4. „Jadranské more“ sú vody v geografických podoblastiach GFCM 17 a 18, ako sú vymedzené v prílohe I k nariadeniu (EÚ) č. 1343/2011;
5. „Sicílsky prieliv“ sú vody v geografických podoblastiach GFCM 12, 13, 14, 15 a 16, ako sú vymedzené v prílohe I k nariadeniu (EÚ) č. 1343/2011;
6. „Iónske more“ sú vody v geografických podoblastiach GFCM 19, 20 a 21, ako sú vymedzené v prílohe I k nariadeniu (EÚ) č. 1343/2011;
7. „Levantské more“ sú vody v geografických podoblastiach GFCM 24, 25, 26 a 27, ako sú vymedzené v prílohe I k nariadeniu (EÚ) č. 1343/2011;
8. „Alboránske more“ sú vody v geografických podoblastiach GFCM 1 až 3, ako sú vymedzené v prílohe I k nariadeniu (EÚ) č. 1343/2011;
9. „Čierne more“ sú vody v geografickej podoblasti GFCM 29, ako je vymedzená v prílohe I k nariadeniu (EÚ) č. 1343/2011.

HLAVA II RYBOLOVNÉ MOŽNOSTI

KAPITOLA I Stredozemné more

Článok 5

Koral červený

1. Tento článok sa vzťahuje na všetky činnosti rybárskych plavidiel Únie a iné rybolovné činnosti Únie, pri ktorých sa zbiera koral červený (*Corallium rubrum*), konkrétne cielený a rekreačný zber v Stredozemnom mori.
2. V prípade cieleného zberu nesmie maximálny počet oprávnení na zber a maximálne množstvo populácií korala červeného, ktoré zozbierajú rybárske plavidlá Únie a ktoré sa zozbiera pri činnostiach zberu Únie, prekročiť úroveň stanovenú v prílohe I.
3. Rybárskym plavidlám Únie, na ktoré sa vzťahuje odsek 2, sa zakazuje prekládka korala červeného na mori.
4. V prípade rekreačného zberu členské štáty prijímú potrebné opatrenia na zákaz zberu a ponechávania na palube, prekládky alebo vyloďovania korala červeného.

Článok 6

Koryfěna veľká

1. Tento článok sa vzťahuje na všetky komerčné činnosti rybárskych plavidiel Únie a iné rybolovné činnosti Únie, pri ktorých sa na lov koryfěny veľkej (*Coryphaena hippurus*) v medzinárodných vodách Stredozemného mora používajú zariadenia na zhlukovanie rýb.
2. Maximálny počet plavidiel oprávnených na lov koryfěny veľkej je stanovený v prílohe II.

KAPITOLA II Západná časť Stredozemného mora

Článok 7

Populácie žijúce pri morskom dne

1. Tento článok sa vzťahuje na všetky činnosti rybárskych plavidiel Únie a iné rybolovné činnosti Únie, pri ktorých sa lovia populácie žijúce pri morskom dne uvedené v článku 1 ods. 2 nariadenia (EÚ) 2019/1022 v západnej časti Stredozemného mora.
2. Maximálne povolené rybolovné úsilie pre plavidlá s vlečnými sieťami a plavidlá s lovnými šnúrami je stanovené v prílohe III k tomuto nariadeniu. Členské štáty

riadia maximálne povolené rybolovné úsilie v súlade s článkom 9 nariadenia (EÚ) 2019/1022 a článkami 26 až 34 nariadenia (ES) č. 1224/2009.

3. Rozdelenie maximálnych obmedzení výlovu pre rybárske plavidlá Únie vo vodách Únie v západnej časti Stredozemného mora medzi členské štáty sa takisto uvádza v prílohe III.

4. Pridelovanie rybolovných možností členskými štátmi podľa tohto článku prílohy III musí spĺňať tieto podmienky:

a) musia byť v súlade s kritériami stanovenými v článku 17 nariadenia (EÚ) č. 1380/2013 a

b) nesmú nimi byť dotknuté:

- i) výmeny vykonané podľa článku 16 ods. 8 nariadenia (EÚ) č. 1380/2013;
- ii) zníženia a prerozdelenia vykonané podľa článku 37 nariadenia (ES) č. 1224/2009;
- iii) dodatočné vylozenia povolené podľa článku 3 nariadenia (ES) č. 847/96 alebo podľa článku 15 ods. 9 nariadenia (EÚ) č. 1380/2013;
- iv) množstvá zadržané podľa článku 4 nariadenia (ES) č. 847/96 alebo prenesené podľa článku 15 ods. 9 nariadenia (EÚ) č. 1380/2013;
- v) odpočítania vykonané podľa článkov 105, 106 a 107 nariadenia (ES) č. 1224/2009.

Článok 8

Kompenzačný mechanizmus

- 1. Pre príslušný segment flotily môže členský štát plavidlám plaviacim sa pod jeho vlajkou prideliť v rámci celkovej hodnoty pm % rybolovného úsilia pre plavidlá tohto členského štátu s vlečnými sieťami, ako sa stanovuje v prílohe III, dodatočný prídely rybolovných dní.
- 2. Dotknutý členský štát oznámi Komisii zoznam rybárskych plavidiel, ktorých sa takýto dodatočný prídely rybolovných dní týka, ako aj súvisiaci počet dodatočných rybolovných dní.
- 3. Celková hodnota pm % rybolovného úsilia sa vypočíta z maximálneho povoleného rybolovného úsilia prideleného príslušnému segmentu flotily dotknutého členského štátu od 1. januára 2023.
- 4. Členský štát môže prideliť dodatočný prídely rybolovných dní uvedený v odseku 1 pod podmienkou, že:
 - a) uvedené plavidlá používajú s cieľom znížiť úlovky mladých jedincov merlúzy európskej aspoň o 25 % vlečnú sieť s koncovým rukávcom so štvorcovými okami veľkosti 45 mm alebo
 - b) uvedené plavidlá používajú na hlbokomorský rybolov s cieľom znížiť aspoň o 25 % úlovky krevety *Aristeus antennatus* s dĺžkou panciera menej ako 25 mm v geografických podoblastiach 1, 2, 5, 6, 7, 8, 9, 10 a 11 a znížiť aspoň o 25 % úlovky krevety *Aristaeomorpha foliacea* s dĺžkou panciera menej ako

35 mm v geografických podoblastiach 8, 9, 10 a 11 vlečnú sieť s koncovým rukávcom so štvorcovými okami veľkosti 50 mm alebo

- c) uvedené plavidlá používajú regulovaný vysokoselektívny výstroj, ktorého technické špecifikácie vedú podľa vedeckej štúdie STECF k zníženiu úlovkov mladých jedincov aspoň o 25 % alebo k zníženiu úlovkov neresiacich sa jedincov všetkých druhov žijúcich pri morskom dne aspoň o 20 % v porovnaní s rokom 2020, alebo
 - d) dotknutý členský štát s cieľom znížiť úlovky mladých jedincov druhov žijúcich pri morskom dne aspoň o 25 % alebo úlovky neresiacich sa jedincov všetkých druhov žijúcich pri morskom dne aspoň o 20 % vyhlásil oblasti dočasného zákazu rybolovu.
5. Dotknutý členský štát takisto každý mesiac osobitne oznámi Komisii vynaložené úsilie, ktoré sa má do tohto dodatočného prídelu započítať, pričom pre tento dodatočný prídél použije osobitné nahlasovacie kódy.
6. Najneskôr do 15. októbra predloží dotknutý členský štát Komisii všetky dostupné informácie týkajúce sa vykonávania opatrení uvedených v písmenách a), b), c) alebo d).

Článok 9

Zaznamenávanie a prenos údajov

1. Členské štáty zaznamenávajú a zasielajú údaje o rybolovnom úsilí Komisii v súlade s článkom 10 nariadenia (EÚ) 2019/1022.
2. Pri predkladaní údajov o rybolovnom úsilí Komisii v súlade s týmto článkom členské štáty používajú kódy skupín rybolovného úsilia uvedené v prílohe III.

KAPITOLA III

Jadranské more

Článok 10

Populácie malých pelagických druhov

1. Tento článok sa vzťahuje na všetky činnosti rybárskych plavidiel Únie a iné rybolovné činnosti Únie, pri ktorých sa loví sardinka európska (*Sardina pilchardus*) a sardela európska (*Engraulis encrasicolus*) v Jadranskom mori.
2. Maximálne množstvo úlovkov nesmie prekročiť úrovne stanovené v prílohe IV.
3. Maximálna kapacita rybárskej flotily vyjadrená ako kW, hrubá priestornosť (GT) a počet rybárskych plavidiel Únie oprávnených na lov populácií malých pelagických druhov sa uvádza v prílohe IV.

Článok 11

Populácie žijúce pri morskom dne

1. Tento článok sa vzťahuje na všetky činnosti rybárskych plavidiel Únie a iné rybolovné činnosti Únie, pri ktorých sa loví merlúza európska (*Merluccius merluccius*), homár šťihly (*Nephrops norvegicus*), solea európska (*Solea solea*), kreveta ružová (*Parapenaeus longirostris*) a sultánka nachová (*Mullus barbatus*) v Jadranskom mori.
2. Maximálne povolené rybolovné úsilie na lov populácií žijúcich pri morskom dne a maximálna kapacita rybárskej flotily v rozsahu pôsobnosti tohto článku sú stanovené v prílohe IV.
3. Členský štát môže zmeniť svoje pridelené rybolovné úsilie stanovené v prílohe IV prevodom rybolovných dní medzi skupinami rybolovného úsilia v rovnakej geografickej oblasti a/alebo v rámci rovnakého výstroja za predpokladu, že uplatní vnútroštátny prepočítavací koeficient, ktorý má oporu v najlepšom dostupnom vedeckom odporúčaní.
4. Členské štáty riadia maximálne povolené rybolovné úsilie v súlade s článkami 26 až 35 nariadenia (ES) č. 1224/2009.

Článok 12

Zasielanie údajov

Keď členské štáty v súlade s článkami 33 a 34 nariadenia (ES) č. 1224/2009 predkladajú Komisii údaje o vylodených množstvách úlovkov, používajú kódy populácií stanovené v prílohe IV.

KAPITOLA IV

Sicílsky prieliv, Iónske more a Levantské more

Článok 13
[miesto vyhradené pre nové opatrenia]

KAPITOLA V

Alboránske more

Článok 14
[miesto vyhradené pre nové opatrenia]

KAPITOLA VI

Čierne more

Článok 15

Pridelenie rybolovných možností na šprotu severnú

1. Tento článok sa vzťahuje na všetky činnosti rybárskych plavidiel Únie a iné rybolovné činnosti Únie, pri ktorých sa loví šprota severná (*Sprattus sprattus*) v Čiernom mori.
2. Autonómna kvóta Únie na šprotu severnú, rozdelenie takejto kvóty medzi členské štáty a v relevantných prípadoch aj funkčne súvisiace podmienky sú stanovené v prílohe VII.

Článok 16

Pridelenie rybolovných možností na kalkana veľkého

1. Tento článok sa vzťahuje na všetky činnosti rybárskych plavidiel Únie a iné rybolovné činnosti Únie, pri ktorých sa loví kalkan veľký (*Scophthalmus maximus*) v Čiernom mori.
2. TAC pre kalkana veľkého uplatniteľný vo vodách Únie v Čiernom mori a rozdelenie takéhoto TAC medzi členské štáty a v relevantných prípadoch aj funkčne súvisiace podmienky sú stanovené v prílohe VII.

Článok 17

Riadenie rybolovného úsilia v prípade kalkana veľkého

Maximálny počet rybolovných dní pre rybárske plavidlá Únie s oprávnením na lov kalkana veľkého v rozsahu pôsobnosti článku 16 nesmie prekročiť 180 rybolovných dní za rok bez ohľadu na najväčšiu dĺžku plavidla.

Článok 18

Obdobie zákazu rybolovu kalkana veľkého

Rybárskym plavidlám Únie sa zakazuje vykonávať akúkoľvek rybolovnú činnosť vrátane prekládky, ponechania na palube, vyloďovania a prvého predaja kalkana veľkého vo vodách Únie v Čiernom mori od 15. apríla do 15. júna.

Článok 19

Osobitné ustanovenia o prideľovaní rybolovných možností v Čiernom mori

1. Prideľovanie rybolovných možností jednotlivým členským štátom, ako sa stanovuje v článkoch 15 a 16, sa uskutočňuje bez toho, aby boli dotknuté:
 - a) výmeny vykonané podľa článku 16 ods. 8 nariadenia (EÚ) č. 1380/2013;

- b) zníženia a prerozdelenia vykonané podľa článku 37 nariadenia (ES) č. 1224/2009 a
 - c) odpočítania vykonané podľa článkov 105 a 107 nariadenia (ES) č. 1224/2009.
2. Články 3 a 4 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňujú, ak členský štát využíva medziročnú flexibilitu stanovenú v článku 15 ods. 9 nariadenia (EÚ) č. 1380/2013.

Článok 20
Zasielanie údajov

Ked' členské štáty predkladajú Komisii údaje o vylođených množstvách šproty severnej a kalkana veľkého ulovených vo vodách Únie v Čiernom mori podľa článkov 33 a 34 nariadenia (ES) č. 1224/2009, používajú kódy populácií stanovené v prílohe VII.

HLAVA III ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

Článok 21

Zmena nariadenia Rady (EÚ) 2022/110

Príloha III k nariadeniu (EÚ) 2022/110 sa mení v súlade s prílohou VIII k tomuto nariadeniu.

Článok 22

Nadobudnutie účinnosti

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Uplatňuje sa od 1. januára 2023.

Článok 21 sa však uplatňuje od 1. januára 2022.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli

Za Radu
predsedníčka/predseda